

---

# Komunikaty

---

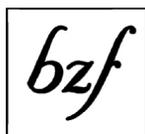
Tekst i Dyskurs = Text und Diskurs 6, 451-454

---

2013

Artykuł został opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.



## **Beiträge zur Fremdsprachenvermittlung**

**Herausgegeben von Heinz-Helmut Lüger und Andrea Rössler**

Die BEITRÄGE ZUR FREMDSPRACHENVERMITTLUNG (*bzf*) verstehen sich als ein Informations- und Diskussionsforum, das den Erfahrungsaustausch mit anderen Institutionen der Fremdsprachenvermittlung und interessierten Fachvertretern anregen und vertiefen möchte. Willkommen sind Arbeiten zur wissenschaftlichen Fundierung der Fremdsprachenvermittlung und zur Beschreibung von Gegenwartssprachen. Im Zentrum stehen dabei vor allem Fragen, wie sie für das Lehren und Lernen von Fremdsprachen im Hochschulbereich von Bedeutung sind. Dies schließt landeskundliche und kulturwissenschaftliche Überlegungen ebenso mit ein wie Analysen sprachpolitischer Entwicklungen und Probleme.

Die 1977 gegründete Zeitschrift erscheint seit 2004 in zwei Ausgaben: Pro Jahr wird ein thematisch gebundenes Sonderheft herausgegeben. Ab Heft 43/2005 sind laufende Hefte im Online-Format frei zugänglich (unter: [www.vsp-landau.de/bzf](http://www.vsp-landau.de/bzf)).

### **Herausgeberbeirat:**

Zofia Bilut-Homplewicz (Rzeszów), Stojan Bračič (Ljubljana), Uwe Dethloff (Saarbrücken), Una Dirks (Hildesheim), Ewa Drewnowska-Vargáné (Szeged), Hans W. Giessen (Saarbrücken), Hartmut E.H. Lenk (Helsinki), Valéria Molnár (Lund), Isabelle Mordellet-Roggenbuck (Freiburg), Stephan Stein (Trier), Grażyna Zenderowska-Korpus (Częstochowa)

## Zuletzt sind erschienen:

**Heft 52 / 2012:** D. Gerlach / J. Goworr / J. Schluckebier: Lernaufgaben als Planungsinstrumente • M. Schoormann: Mündliche Fehlerkorrektur als potenzielle Imagebedrohung • L. Erdmann: Multilinguale Sprachmittlung im Spanischunterricht • I. Hudalla: Phraseologismen der deutschen Rechtssprache und ihre Übertragung ins Französische.

**Heft 53 / 2013:** C.M. Kirstein: Umfeldwandel, Bewegtbilder und Sprachdynamik • H.W. Giessen: All the news that's fit to understand. Über mögliche Gründe für interpretatorische und emotionale Darstellungsformen in der Qualitätspresse • Ł.M. Grzesiak: Lexikographische Herausforderungen bei der Darstellung von Routineformeln • S. Dallinger: Die Einstellung von Eltern zu bilingualem Unterricht: bilinguale Züge oder Modulform? • T. Kispál: Deutsch als fremde Wissenschaftssprache im Germanistikstudium • H.H. Lüger: Bologna – ein „vernünftiger Ansatz“? • R. Bodensohn: „Und Wellen schlug der Teich“ • B. Wehr: „Nach sechs Semestern hätte ich nichts gewusst“ • W. Eßbach: Schluss mit Uni bolognese!



Verlag Empirische Pädagogik e.V.,  
 Bürgerstraße 23, D-76829 Landau / Pfalz  
 Tel.: ++49-6341-280-32180, Fax: ++49-6341-280-32166  
 E-Mail: [bestellung@vep-landau.de](mailto:bestellung@vep-landau.de)  
 Homepage: [www.vep-landau.de/bzf](http://www.vep-landau.de/bzf)

## Sonderhefte der *bzf*



Andrea Rössler (Hrsg.) (2013):  
**Standards interkultureller Kompetenz  
 für Fremdsprachenlehrer**

Landau: VEP (= Sonderheft 18)  
 204 S., € 14,90

**Weitere Bände:**

- SH 1 Peter Auer / James Fearn (1993): Türkische Alltagskonversationen (vergr.)
- SH 2 Heinz-Helmut Lüger (Hrsg.) (1995): Gesprächsanalyse und Gesprächsschulung (vergr.)
- SH 3 Klaus Schenk (1996): Phonetik und poetische Avantgarde – Ausspracheschulung im DaF-Unterricht (vergr.)
- SH 4 Martine Lorenz-Bourjot / Heinz-Helmut Lüger (Hrsg.) (2001): Phraseologie und Phraseodidaktik (232 S., 29,80 €)
- SH 5 Jutta Verena Gilmozzi / Thomas Rist (Hrsg.) (2002): Medienkommunikation und Mediendidaktik (vergr.)
- SH 6 Andreas Ulrich (2004): Linguistik-Puzzle DaF (vergr.)
- SH 7 Heinz-Helmut Lüger / Rainer Rothenhäusler (Hrsg.) (2004): Linguistik für die Fremdsprache Deutsch (284 S., 19,90 €)
- SH 8 Isabelle Mordellet-Roggenbuck (<sup>2</sup>2010, <sup>1</sup>2005): Phonétique du français – Théorie et applications didactiques (128 S., 12,90 €)
- SH 9 Dirk Siepmann (Hrsg.) (2006): Wortschatz und Fremdsprachenlernen (272 S., 19,90 €)
- SH 10 Hartmut E.H. Lenk (Hrsg.) (<sup>2</sup>2011, <sup>1</sup>2006): Finnland – Geschichte, Kultur, Gesellschaft (588 S., 29,90 €)
- SH 11 Günter Schmale (Hrsg.) (2007): Communications téléphoniques I: Conversations privées. Un corpus de transcriptions (236 S., mit CD, 19,90 €)
- SH 12 Günter Schmale (Hrsg.) (2007): Communications téléphoniques II: Conversations en contexte professionnel et institutionnel (208 S., mit CD, 19,90 €)

- SH 13 Heinz-Helmut Lüger / Andrea Rössler (Hrsg.) (2008): Wozu Bildungsstandards? Zwischen Input- und Outputorientierung in der Fremdsprachenvermittlung (244 S., 17,90 €)
- SH 14 Patrick Schäfer (Hrsg.) (2009): E-Learning im Fremdsprachenunterricht – ein Praxisbuch (252 S., 17,90 €)
- SH 15 Andrea Bachmann-Stein / Stephan Stein (Hrsg.) (2009): Mediale Varietäten. Gesprochene und geschriebene Sprache und ihre fremdsprachendidaktischen Potenziale (340 S., 22,90 €)
- SH 16 Martin Luginbühl / Stefan Hauser (Hrsg.) (2010): MedienTextKulturen. Linguistische Beiträge zur kontrastiven Medienanalyse (216 S., 17,90 €)
- SH 17 Krista Segermann (2012): Fremdsprachendidaktik alternativ. Ein Dialog zwischen Theorie und Praxis (152 S., 14,90 €)
- SH 18 Andrea Rössler (Hrsg.) (2013): Standards interkultureller Kompetenz für Fremdsprachenlehrer (204 S., 14,90 €)
- SH 19 Erzsébet Drahotová-Szabó (2013): Realien – Intertextualität – Übersetzung (292 S., 19,90 €)